



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2006/18
20 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

**РАСИЗМ, РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, КСЕНОФОБИЯ И ВСЕ ФОРМЫ
ДИСКРИМИНАЦИИ: ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И
ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ДУРБАНСКОЙ
ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ**

**Доклад Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению
Дурбанской декларации и Программы действий о работе ее четвертой сессии***

Председатель-Докладчик: г-н Хуан Мартабит (Чили)

* Приложения воспроизводятся только на том языке, на котором они были представлены.

Резюме

Четвертая сессия Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (Рабочая группа) состоялась в Женеве с 16 по 27 января 2006 года.

В течение первой недели сессии Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), в соответствии с просьбой Комиссии по правам человека, изложенной в ее резолюции 2005/64, провело семинар высокого уровня по вопросам проявления расизма в Интернете и дополнительных международных стандартов в области борьбы с расизмом. Вторая неделя сессии была посвящена тематическому анализу проблемы расизма и глобализации. По темам, рассматривавшимся в ходе сессии, состоялись выступления различных участников, в том числе министров, высокопоставленных правительственных должностных лиц, консультантов и экспертов.

Часть семинара, посвященная расизму и его проявлениям в Интернете, вызвала дискуссию по вопросу об использовании Интернета для распространения материалов расистского содержания и пропаганды ненависти и насилия на расовой почве. Хотя эта проблема стала причиной принятия различными сторонами, включая правительства разнообразных мер реагирования, борьба с распространением проникнутых ненавистью заявлений и материалов расистского характера в Интернете наталкивается на ряд правовых, законодательных, технических, финансовых и практических трудностей. Если сам по себе Интернет может служить эффективным орудием борьбы с расизмом, обсуждение показало, что ни один подход в борьбе с расистским содержанием материалов Интернета не может быть полностью эффективным. Рабочая группа пришла к выводу, что комплекс мер в виде саморегулирования в сочетании с просвещением по вопросам расистского содержания материалов Интернета, а также воспитанием терпимости могли бы служить наиболее эффективным способом снижения остроты проблемы.

Часть семинара, касающаяся дополнительных международных стандартов, была посвящена вопросам осуществления действующих международных договоров, а также способам повышения их эффективности в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; выявлению пробелов в международной правовой системе прав человека с прицелом на выработку дополнительных стандартов по устранению этих пробелов, и определению формата этих дополнительных стандартов в целях укрепления и актуализации действующих международных актов.

Рабочая группа подчеркнула важность принятия государствами всех надлежащих мер для улучшения осуществления международных договоров по правам человека, касающихся расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и, в частности, норм, содержащихся в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Был определен ряд стратегий по улучшению осуществления этих актов и норм. В связи с пробелами процедурного характера Рабочая группа рекомендовала Комитету по ликвидации расовой дискриминации дополнительно изучить вопрос о возможных мерах по совершенствованию имплементации путем выведения процедур контроля на уровень современных требований. Кроме того, УВКПЧ предстоит сформировать группу из пяти высококвалифицированных экспертов для анализа содержательного и применительного охвата имеющихся в действующих международно-правовых актах существенных пробелов, затрудняющих борьбу с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

В ходе тематического анализа проблемы расизма и глобализации Рабочая группа подчеркнула, что все заинтересованные стороны должны прилагать усилия для того, чтобы обеспечить защиту культурного разнообразия в развивающемся ныне процессе глобализации. Рабочая группа отметила также роль образования, в частности, в области прав человека, в деле борьбы с расизмом в мире, охваченном глобализацией. Обсуждались миграционные аспекты глобализации, и Рабочая группа отметила важность проведения консультаций на многостороннем уровне в целях содействия выявлению надлежащих путей и способов увеличения выгод от миграции и сокращения ее негативных последствий. Рабочая группа вновь подтверждает важность усилий по поощрению и защите прав человека мигрантов и предложила ряд мер в этой связи.

Рабочая группа утвердила консенсусом несколько рекомендаций по каждой из тем, обсуждавшихся на сессии.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1	5
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ.....	2 - 12	5
A. Участники сессии	4 - 7	5
B. Открытие сессии.....	8	6
C. Выборы Председателя-докладчика	9	7
D. Утверждение повестки дня.....	10	7
E. Организация работы.....	11	7
II. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ	12 - 16	7
III. СЕМИНАР ВЫСОКОГО УРОВНЯ	17 - 85	8
A. Расизм и Интернет.....	17 - 48	8
B. Дополнительные международные стандарты.....	49 - 85	16
IV. ТЕМАТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ: РАСИЗМ И ГЛОБАЛИЗАЦИЯ	86 - 96	22
V. ПРИНЯТИЕ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР ПО РЕКОМЕНДАЦИЯМ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ	97 - 101	25
VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ....	102 - 112	27
VII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	113	38

Приложения

I. List of attendance	39
II. Agenda	41
III. List of documents prepared for the Working Group	42

Введение

1. Настоящий доклад представляется Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий в соответствии с резолюцией 2005/64 Комиссии по правам человека. В то время как рекомендации, включенные в раздел VI, были приняты Рабочей группой консенсусом, ответственность за другие разделы настоящего доклада лежит исключительно на Председателе-докладчике.

I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

2. Четвертая сессия Рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий состоялась в Женеве 16-27 января 2006 года. Было проведено в общей сложности 18 заседаний.

3. В своей резолюции 2005/64 Комиссия по правам человека просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) провести в рамках четвертой сессии Рабочей группы семинар высокого уровня по вопросу о проявлениях расизма в Интернете, а также о дополнительных международных стандартах в области борьбы с расизмом. Этот семинар состоялся 16-20 января 2006 года. Вторая неделя сессии была посвящена тематическому анализу проблемы расизма и глобализации. Программа работы четвертой сессии содержится в документе E/CN.4/2006/WG.21/4.

A. Участники сессии

4. В работе сессии приняли участие представители государств - членов Организации Объединенных Наций, государств, не являющихся членами Организации, специализированных учреждений, договорных органов, специальных процедур Комиссии по правам человека, межправительственных и неправительственных организаций. (Список участников см. в приложении I.)

5. На сессии выступили министры, высокопоставленные правительственные должностные лица, консультанты и эксперты. В ходе семинара высокого уровня по вопросу о проявлениях расизма в Интернете выступили следующие лица: Матильда Рибейру, Специальный секретарь президентской администрации Бразилии по политике расового равенства; Эдда Мукабагвиза, министр юстиции Руанды; Яман Акдениз (Турция), доцент права Лидского университета, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; Мохаммад Али Саиф (Пакистан), профессор

Исламабадского исламского университета; Хуан Рада (Чили), первый вице-президент компании "Оракл эппликейшнз энд индастриз", отвечающий за регионы Европы, Ближнего Востока и Африки; Микаэль Ротерт (Германия), президент Панъевропейского союза ассоциаций провайдеров услуг Интернета (EuroISPA); и Мериям Марзуки (Франция), председатель неправительственной организации (НПО) ИРИС - "Имажинон эн рез Интернет Солидер" и старший научный сотрудник Национального центра научных исследований (Франция).

6. Во время заседания, посвященного дополнительным международным стандартам, выступили следующие лица: Эдда Мукабагвиза, министр юстиции Руанды; Луиш Фернанду Мартинс да Силва, омбудсмен при Специальном секретаре президентской администрации Бразилии по политике расового равенства; Тсепо Мадлингози (Южная Африка), старший преподаватель права Университета Претории; Рагхаван Васудеван Пиллаи (Индия), член Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД); Патрисия Джелуари-Бардилль (Южная Африка), член КЛРД; Гудмундур Эйрикссон (Исландия), директор Департамента по международному праву и правам человека Университета мира, Коста-Рика; Ариель Дулицкий (Аргентина), главный специалист Исполнительного секретариата Межамериканской комиссии по правам человека Организации американских государств (ОАГ) и советник Специального докладчика по правам лиц африканского происхождения и вопросам борьбы с расовой дискриминацией; Эльчин Амирбаев (Азербайджан), Постоянный представитель Азербайджана в Женеве.

7. Свой вклад в тематический анализ по проблеме расизма и глобализации внесли Хосе Бенгоа (Чили), член Подкомиссии Организации Объединенных Наций по поощрению и защите прав человека; Шадрак Гутто (Южная Африка), профессор Центра прикладных правовых исследований в Йоганнесбурге, Университет Южной Африки; Патрик Таран (Соединенные Штаты Америки), старший специалист по вопросам миграции Отделения по вопросам международной миграции Международной организации труда (МОТ); Дуду Дьен (Сенегал), Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; Мартин Кхор (Малайзия), директор организации "Сеть третьего мира" и почетный секретарь Ассоциации потребителей в Пенанге, Малайзия; Ибрахим Салама (Египет), Постоянный представитель Египта в Португалии и Председатель Рабочей группы по праву на развитие Комиссии по правам человека.

В. Открытие сессии

8. Сессию открыла Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Луиза Арбур.

С. Выборы Председателя-докладчика

9. На первом заседании Председателем-докладчиком путем аккламации был также вновь избран посол Хуан Мартабит (Чили).

Д. Утверждение повестки дня

10. На первом заседании Рабочая группа утвердила также повестку дня своей четвертой сессии (E/CN.4/2006/WG.21/1) (приложение II).

Е. Организация работы

11. Рабочая группа утвердила свою программу работы, содержащуюся в документе E/CN.4/2006/WG.21/4.

II. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

12. В общих прениях по пункту 7 повестки дня выступили представители отдельных государств и государств, выступавших от имени региональных групп. Делегаты подчеркивали важность своевременного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и заявляли о своей приверженности борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Они отметили важность проведения семинара высокого уровня для обсуждения вопроса о проявлениях расизма в Интернете, а также международных дополнительных стандартов и приветствовали участие в семинаре высокопоставленных должностных лиц и экспертов. Другие отмечали полезность тематических анализов, проводившихся Рабочей группой на предшествующих сессиях, и выражали надежду на активное обсуждение темы "расизм и глобализация". Подчеркивалась важность координации действий между тремя механизмами, а именно Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, Рабочей группой экспертов по проблемам лиц африканского происхождения и независимой группой видных экспертов.

13. Некоторые делегаты коснулись предпринимаемых на национальном уровне мер по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией. В ряде стран разрабатывается, принято или находится в стадии утверждения антидискриминационное законодательство. Делегаты также отметили работу, проводимую национальными учреждениями своих стран по вопросам борьбы с расизмом и расовой дискриминацией. В этой связи государства призвали УВКПЧ расширять его деятельность, направленную на поддержку национальных инициатив по борьбе с расизмом. Говорилось также о работе, проводимой

на региональном уровне, включая разработку регионального международно-правового акта для стран Америки по борьбе с современными формами расизма. Делегаты подчеркивали также, что международное сотрудничество является ключом к эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий.

14. Несколько делегатов отметили политическую волю, проявляемую рядом правительств, что имеет огромное значение в борьбе с расовой дискриминацией. Выступавшие призывали государства ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Некоторые делегаты отметили необходимость выявления пробелов в действующих конвенциях и разработки дополнительных правовых актов по борьбе с современными формами расизма. Другие подчеркивали конкретные нужды уязвимых групп и жертв дискриминации.

15. Один делегат упомянул о геноциде как следствии расизма и призвал Рабочую группу обсудить вопрос о том, почему расизм сохраняется во многих странах мира.

16. Все делегаты выразили пожелание, чтобы четвертая сессия носила конструктивный и интерактивный характер и выразили надежду на принятие консенсусом четких и конкретных рекомендаций.

III. СЕМИНАР ВЫСОКОГО УРОВНЯ

A. Расизм и Интернет

17. Рабочая группа начала семинар высокого уровня с вопроса о проявлениях расизма в Интернете. Г-н Яман Акдениз в своем выступлении перечислил направления усилий по борьбе с проявлениями расизма в Интернете. Бурное развитие таких коммуникационных технологий, как Интернет, привело также к широкому распространению во всем мире материалов расистского содержания, пропаганде ненависти и насилия на расовой почве, антисемитизма и ксенофобии. Эта проблема не замедлила встретить решительный отпор, включая инициативы правового и политического характера со стороны различных заинтересованных сторон, включая правительства, надгосударственные и международные организации, а также частный сектор.

18. Г-н Яман Акдениз пояснил, что в борьбе с распространением материалов расистского характера в Интернете ни один предлагаемый подход не является полностью эффективным. В силу глобального и децентрализованного характера Интернета правительственные регламентационные меры и даже судебное преследование имеют ограниченный эффект и применение, особенно если отправитель материалов расистского

характера находится за пределами действия юрисдикции, в рамках которой они считаются противозаконными. В конечном счете одним из наилучших решений является принятие дополнительных мер в виде инициатив по саморегулированию и совместному регулированию. Успех этих мер будет зависеть от существенного улучшения действующих систем, включая разработку кодексов поведения. Можно утверждать, что единственным наиболее эффективным способом борьбы с материалами расистского характера являются учебно-просветительские меры, раскрывающие суть расизма в Интернете и способы развития терпимости, что полностью соответствует рекомендации 141 Дурбанской Программы действий.

19. Министр юстиции Руанды г-жа Эдда Мукабагвиза отметила, что, используя преимущества Интернета, расизм проявляет себя во все более сложных формах и разновидностях. Такое развитие событий создает новые проблемы, особенно в отношении юридической компетенции и обеспечения соблюдения норм. Она также подчеркнула, что, несмотря на важное значение, придаваемое защите права на свободу выражения мнений, национальное уголовное право может и должно вступать в действие в случаях, когда общество не одобряет содержание некоторых открытых материалов Интернета.

20. Специальный секретарь президентской администрации Бразилии по политике расового равенства Матильда Рибейру представила широкую программу мер, принимаемых в ее стране в целях укрепления расового равенства. Она напомнила, что правительство Бразилии в 2003 году учредило ее секретариат (SEPPIR), сосредоточивший свое внимание на проблемах лиц африканского происхождения и других уязвимых групп. Она заявила, что правительство активно работает над преодолением "цифрового разрыва" и усилением контроля за использованием Интернета в соответствии с этическими нормами в целях поощрения и защиты прав человека. В этой связи Бразилия вступила в полосу принятия соответствующих мер на правительственном уровне с участием гражданского общества.

21. В своем выступлении Мохаммад Али Саиф пояснил, что развивающимся странам не всегда легко контролировать преступную деятельность в Интернете, поскольку: а) у них может не быть необходимых технических возможностей для осуществления контроля за содержанием некоторых сайтов, и/или затраты, связанные с таким контролем, могут оказаться слишком высокими; б) у них может отсутствовать регламентационная база и соответствующие механизмы; и с) не существует ни долгосрочной стратегии по укреплению терпимости, ни каких-либо других форм объединения усилий на национальном и международном уровнях. Он заявил также, что организации гражданского общества должны содействовать воспитанию всего общества в духе неприятия выступлений, проникнутых ненавистью, и расистской пропаганды.

22. Хуан Рада сравнил появление возможностей поиска информации в Интернете в 1995 году с изобретением печатного станка. Хотя Интернету исполнилось всего 11 лет, мир уже движется к системе "Web II", характеризующейся такими крупными технологическими новациями, как использование многофункциональных электронных устройств и широкополосных, высокоточных беспроводных систем с несколькими источниками. Это приведет к резкому расширению некоторых свойств Интернета, особенно в области соглашений с провайдерами Интернет-услуг для радио- и телевидения и мультимедийных средств. Изменится характер связей между пользователем и содержанием/системой, равно как и коммерческие модели. Пользователи компьютеров разделятся на тех, кто имеет доступ к широкой полосе, и тех, кто обладает лишь узкополосной системой. Дальнейшее преобразование цифровой сферы приведет также к быстрому размножению систем. Все эти технологические новшества приведут к тому, что станет менее возможным быстро находить технологические решения для отслеживания проявлений расизма в Интернете. Разработка адекватных и надежных законодательных норм станет сложной, трудоемкой и не будет поспевать за технологическими изменениями. Поэтому решение заключается в усилении воспитания терпимости.

23. Микаэль Ротерт отметил роль Интернет-провайдеров (ИП), особенно в Европе, в борьбе с проявлениями расизма в Интернете. ИП по своей природе технически ориентированы и зачастую неспособны судить о том, является ли какой-либо материал в Интернете противозаконным. Еще более затруднительно для них судить о том, является ли содержание какого-либо материала вредным. Более эффективную роль в решении этой проблемы могли бы сыграть воспитание и просвещение конечного пользователя. ИП делают все возможное для обеспечения более безопасного Интернета. Однако такие новые явления, как Интернет с голосовым сопровождением, закрытые группы пользователей и другие подключения между самостоятельными узлами все более затрудняют вмешательство провайдеров. Для борьбы с проявлениями расизма в Интернете можно было бы предпринять следующие действия: а) вовлекать провайдеров с самого начала в возможные программы действий; б) просить индустрию программного обеспечения разработать микропроцессорные программы для осуществления контроля за материалами и их фильтрации; в) сосредоточить внимание на серверах поиска, поскольку именно они являются пунктами доступа пользователей к большинству систем Интернета во всем мире; и д) содействовать развитию систем совместного регулирования и саморегулирования с улучшенными механизмами и санкциями.

24. Мериям Марзуки заявила, что нынешняя тяга к саморегуляции Интернета может привести к возможным нарушениям целого ряда прав человека и свобод. По ее мнению, тенденция законодательства и регулирующих норм к расширению саморегуляции ослабляет роль судебных инструментов, повышая при этом значение интересов частных

сторон. Поскольку меры самостоятельного или совместного регулирования позволяют представителям частного сектора изымать или блокировать материалы без какого-либо судебного решения, Мериям Марзуки утверждала, что подобные действия могут привести к неизбирательной частной цензуре. Она высказала рекомендацию о том, чтобы провайдеры помогали обеспечивать выполнение судебных решений, но не решали, какой материал должен быть изъят или заблокирован в Интернете.

25. В прениях, состоявшихся после выступлений докладчиков, многие участники выразили озабоченность в связи с использованием новых информационных технологий, в частности Интернета, и новых методов распространения расистской пропаганды в противоречии с основными принципами равенства и недискриминации. Пропаганда ненависти может служить укоренению расистских стереотипов, проявлений расизма и ксенофобии, и, как это можно видеть во многих частях мира, подобные идеи могут становиться существенным фактором распространения преступлений против человечности и геноцида. В то же время участники дискуссии были единодушны в признании важности надлежащих гарантий права на свободу выражения мнений.

26. Несколько участников разделили мысль о необходимости принятия на национальном и международном уровне обеспеченных правовой санкцией мер по пресечению подстрекательства к расовой ненависти через Интернет. Некоторые участники при этом ссылались на технические трудности фильтрации сайтов и на относительно небольшие размеры киберпространства, занимаемого вебсайтами, вызывающими озабоченность, в частности теми, которые подстрекают к расизму и ненависти.

27. Несколько делегатов высказались в поддержку развертывания соответствующих просветительских программ по противодействию пропаганде ненависти, включая развитие навыков критического мышления у детей. Участники также отметили позитивную роль Интернета в развитии человеческой личности и формировании культуры терпимости, а также его вклад в борьбу против расизма.

Заключительные выводы Председателя

28. Участники подчеркнули особые свойства Интернета как нового и быстро развивающегося средства коммуникации. Среди прочего они отметили транснациональный характер сетей, на которые он опирается, разнообразие заинтересованных сторон/участников; его трансграничное воздействие; его возросшую способность передавать информацию; его чрезвычайные возможности по части расширения свободы выражения мнений; существенные изменения, происшедшие в

отношениях между пользователями, вызванные быстротой и масштабностью технологических изменений; и потенциал любого пользователя, который становится поставщиком информации.

29. Вследствие всего этого борьба против распространения пропаганды ненависти и расистских материалов по Интернету сталкивается с рядом трудностей правового, регламентационного, технического, финансового и практического характера. Она требует выработки комплексных стратегий во многих областях, на различных уровнях и рассчитанных на различные периоды времени. Эти стратегии должны быть гибкими, учитывать динамику развития данного вида коммуникаций и в то же время чутко воспринимать национальный контекст.

30. Все участники сошлись на том, что в борьбе против распространения расистских материалов в Интернете какой-либо одиночный подход не может быть полностью успешным и что просвещение по вопросам расистского содержания материалов в Интернете и путям воспитания терпимости является одним из наиболее эффективных способов борьбы с этим злом. Действенным инструментом в этой связи могла бы быть Всемирная программа образования в области прав человека.

31. Хотя важные элементы скоординированной стратегии по этим вопросам содержатся в соответствующих положениях Дурбанской декларации и Программы действий, предоставленный государствами ограниченный объем информации не позволяет произвести оценку прогресса, достигнутого до настоящего времени. В этой связи необходимо, чтобы государства предоставили соответствующие данные УВКПЧ, а УВКПЧ разработало базу данных, которая вобрала бы в себя передовой опыт, национальные законодательные нормы и другие меры регулирующего и нерегулирующего характера, включая судебные прецеденты в борьбе против проявлений расизма в Интернете.

32. Ряд участников согласились с мыслью о необходимости найти равновесие между правом на свободу выражения мнений и борьбой против проявлений расизма в Интернете. С учетом рекомендации общего характера XV (1993)¹ по статье 4 Конвенции и статьи 20 Международного пакта о гражданских и политических правах² некоторые участники сочли, однако, что необходимо дополнительно прояснить взаимосвязь между свободой выражения мнений и ее ограничениями в связи с необходимостью борьбы с распространением пропаганды ненависти и материалов расистского характера. Одним из возможных шагов в этом направлении могло бы стать обращение к Комитету по ликвидации расовой дискриминации и/или Комитету по правам человека с просьбой о дальнейшем рассмотрении этого вопроса. Другой вариант - учет текущей практики

некоторых государств, где решения на этот счет принимаются национальными судами или в рамках судебной системы.

33. Некоторые участники высказали мнение, что распространение материалов расистского характера по Интернету существенно не отличается от распространения подобных материалов через другие средства массовой информации. Они вновь подтвердили мнение КЛРД о том, что "статья 4 а) Конвенции, которая предусматривает, что государства-участники должны объявлять караемым по закону преступлением всякое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, всякое подстрекательство к расовой дискриминации, а также все акты насилия или подстрекательства к таким актам, охватывает распространение таких материалов или такие акты подстрекательства через Интернет" (E/CN.4/2004/WG.2/10/Add.1, para.72).

34. Некоторые участники выразили, однако, мнение о необходимости дальнейшего прояснения этого вопроса посредством новой общей рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации, посвященной проблеме расизма в Интернете, а также о том, что КЛРД следовало бы дополнить свои руководящие указания по подготовке докладов, конкретно предложив государствам-участникам включать информацию по этим вопросам в свои первоначальные и периодические доклады.

35. По мнению других участников, существует необходимость в разработке протокола к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, который дополнял бы национальные и региональные инициативы по предупреждению проявлений расизма в Интернете и любых других электронных средствах массовой информации. Такой протокол должен дать определение пропаганде ненависти и содержать четкую нормативную правовую основу, определяющую обязанности и ограничения прав всех заинтересованных сторон в отношении проявлений расизма в Интернете, а также возлагать на государства обязанность судебного преследования лиц, виновных в пропаганде нетерпимости и подстрекательстве к расовой ненависти через Интернет.

36. Представителям всех регионов было предложено рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции Совета Европы о киберпреступности и /или к Дополнительному протоколу к этой Конвенции, касающемуся квалификации в качестве преступлений актов расистского и ксенофобного характера, совершаемых через компьютерные системы.

37. По-разному определяя приоритетность и расставляя акценты, участники обсудили широкий круг мер, большинство из которых согласуется с мерами, содержащимися в

пунктах 140-147 Дурбанской Программы действий. В числе конкретных рекомендаций были высказаны следующие:

38. Государствам следует расширять использование Интернета в целях создания просветительских и информационных сетей, действующих против расизма, а также учитывать заложенный в нем потенциал для содействия всеобщему соблюдению прав человека и развитию человеческой личности, формированию культуры мира и терпимости и уважению культурного разнообразия.

39. Государства должны заботиться о повышении осведомленности о возможностях, открываемых новыми информационными технологиями, и постоянно разрабатывать инструменты, помогающие гражданскому обществу, в частности родителям, педагогам и детям, пользоваться информационными сетями. Практические меры в этой связи включают создание модели сети противодействия расизму в школах, размещение материалов антирасистского характера на вебсайтах, посещаемых молодежью, профессиональную подготовку преподавателей по вопросам пользования Интернетом, распространение передового опыта, расширение сферы охвата цифровыми технологиями, выработку этического подхода к пользованию Интернетом и навыков критического мышления у детей.

40. Государства, которые еще не сделали этого, должны в соответствии со статьей 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации принять законодательные и другие административные меры для квалификации в качестве уголовных преступлений распространение или предоставление материалов расистского и ксенофобного характера, подстрекающих граждан к ненависти или насилию через компьютерные системы.

41. Следует призвать государства-участники предоставлять в их первоначальных и периодических докладах в КЛРД информацию о мерах, принятых против проявлений расизма в Интернете.

42. Учитывая, что поставленная в Дурбане цель обеспечения всеобщей ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации к 2005 году не была достигнута, УВКПЧ следует выступить с инициативой проведения кампании за всеобщую ратификацию этой Конвенции и призвать государства-участники рассмотреть вопрос о снятии оговорок, сделанных ими по статье 4, а также о выступлении с заявлением в соответствии со статьей 14, предусматривающей возможность для отдельных лиц и групп направлять сообщения в КЛРД.

43. УВКПЧ должно предложить государствам возможности технического сотрудничества в целях борьбы с проявлениями расизма в Интернете и в других средствах массовой информации.
44. Следует учредить на международном уровне независимую комиссию, которая собирала бы статистические данные и анализировала действующее национальное законодательство стран и принимаемые ими меры. УВКПЧ могло бы оказывать содействие этой комиссии, обеспечивая доступ к имеющейся у него соответствующей информации. Это могло бы послужить основой для разработки кодекса поведения или будущего правового документа.
45. КЛРД следует продолжать разрабатывать показатели раннего предупреждения, в том числе связанные с выявлением пропаганды ненависти, а также своевременно устанавливать назревающие вспышки расового насилия, чтобы рекомендовать принятие срочных мер.
46. Существенным является участие негосударственных субъектов в выборе действенных мер. В этой связи индустрию программного обеспечения следует просить разработать микропроцессорные программы по контролю и фильтрации информации или любые другие новые онлайн-технологии для борьбы с распространением материалов противозаконного содержания.
47. Методы совместного и самостоятельного регулирования (кодексы поведения и "горячие линии"), применяемые провайдерами Интернет-услуг (ИП) и другими основными участниками Интернет-бизнеса, должны включать более совершенные механизмы и санкции. Следует учитывать то обстоятельство, что провайдеры технически ориентированы по своей природе и не обладают достаточными способностями определять, является ли тот или иной материал в Интернете противозаконным или вредным. Поощряя эти инициативы, государства должны обеспечивать соблюдение надлежащих процедурных гарантий и наличие эффективных средств правовой защиты в отношении мер, осуществляемых в принудительном порядке.
48. Должны быть определены стратегии содействия международному сотрудничеству и партнерству между всеми заинтересованными сторонами (включая государства, международные и региональные организации, ИП, соответствующие отрасли частного сектора, средства массовой информации и гражданское общество) в целях глобальной координации действий по разработке добровольных кодексов поведения, механизмов обжалования и других способов эффективной борьбы с пропагандой ненависти.

В. Дополнительные международные стандарты

49. Тсепо Мадлингози представил обзорный документ по вопросу о дополнительных международных стандартах. Он выделил несколько сфер, в которых имеются нормативные пробелы концептуального и процедурного характера. После тщательного анализа разновидностей этих пробелов он пришел к выводу о нецелесообразности радикального пересмотра Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в форме какого-либо развернутого дополнения или принятия нового международно-правового акта. В то же время он отметил, что, возможно, было бы необходимо применять нормативные стандарты, идущие дальше конкретных охватываемых Конвенцией областей, например правовой акт, проясняющий содержание культурных прав, всеобъемлющие договоры по вопросам образования в области прав человека и по правам коренных народов.

50. Тсепо Мадлингози заявил, что Конвенция представляет собой компактную и подходящую основу для противодействия современным формам расизма, которая будет сохранять свое первостепенное значение, даже если будут приняты новые международные стандарты. Кроме того, он подчеркнул важность принятия государствами должных мер по улучшению имплементации международных стандартов на национальном уровне. Он также отметил необходимость выполнения государствами своих обязательств по представлению докладов, а также регулярного обновления руководящих указаний КЛРД по представлению докладов с учетом последних событий и содержания новых общих рекомендаций. В заключение он напомнил о важности и ценности процедуры индивидуальных жалоб, а также процедур раннего предупреждения и безотлагательных действий КЛРД.

51. Эдда Мукабагвиза подчеркнула, что, несмотря на прогресс в осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, расизм продолжает сохраняться во многих районах мира. В своем крайнем проявлении расизм может привести к геноциду, как это случилось в Руанде. В целях эффективной борьбы с расизмом государства должны не только ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, но и прилагать существенные усилия для выполнения ее положений, а также разработать национальные планы действий по обеспечению равенства для всех. Она отметила также, что для систематической оценки положения жертв расизма и разработки соответствующего законодательства по борьбе с расизмом необходимы достоверные статистические данные.

52. Патрисия Дженуари-Бардилль отметила, что борьба против расизма требует коллективного отпора со стороны международного сообщества. Она заявила, что статья 1

Конвенции дает понятие о параметрах расовой дискриминации и предусматривает защиту групп жертв, обозначенных в Дурбанской декларации и Программе действий. Она напомнила мнение Комитета о том, что запрет на распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, совместим с правами на свободу выражения мнений и свободу ассоциаций. Любые оговорки, ограничивающие сферу действия статьи 4, должны быть сняты.

53. Рагхаван Пиллаи подчеркнул важность выполнения государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов и выразил сожаление в связи с ограниченным числом индивидуальных или групповых сообщений, полученных Комитетом. Он привлек внимание к разработанным КЛРД процедурам по выполнению рекомендаций, высказанных государствам-участникам в заключительных замечаниях и в мнениях Комитета, утвержденных по итогам рассмотрения индивидуальных и групповых жалоб. Рагхаван Пиллаи напомнил также о возможности для КЛРД принимать меры по раннему предупреждению и безотлагательные действия в целях предотвращения перерастания существующих проблем в конфликты. Кроме того, он подчеркнул, что эффективность работы КЛРД повысилась бы, если предусмотреть возможность посещения его представителями соответствующих стран.

54. Луиш Фернанду Мартинс да Силва заявил, что новые технологии наряду с многочисленными выгодами позволили расширить распространение информации расистского характера и в результате оказали негативное воздействие на молодежь. Коснувшись нового законодательства, разрабатываемого в Бразилии, он отметил, что в новых законах должны тщательно учитываться важность права на свободу выражения мнений, а также гарантии права на неприкосновенность частной жизни. Он подчеркнул, что государствам необходимо выработать дополнительные стандарты по борьбе с расистскими преступлениями в Интернете. Он отметил усилия, предпринимаемые на региональном уровне для борьбы с этими преступлениями, в том числе по линии Совета Европы и ОАГ.

55. Гудмундур Эйрикссон высказал мнение о том, что следовало бы начать разработку факультативного протокола к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, конкретно предусматривающего меры по борьбе с проявлениями расизма в Интернете. Он изложил пять исходных условий, на которых основывается его позиция, а именно, с точки зрения обязательств и приоритетов, новых действующих лиц, законности и формы, привнесенной ценности и совместимости с правом на свободу убеждений и их свободное выражение, а также правом на свободу мирных собраний и ассоциаций. Он подчеркнул, что обсуждение нового юридически обязательного правового акта следовало бы вести не в виде межгосударственных переговоров, а скорее в

форме, позволяющей расширить партнерство между правительствами и негосударственными субъектами, включая гражданское общество, международные надзорные органы, международные организации и частный сектор.

56. Ариель Дулицкий поделился опытом ОАГ в разработке Межамериканской конвенции по борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации и нетерпимости. Он подчеркнул, что эта конвенция расширит сферу охвата международно признанных мер по защите, укрепит глобальную стратегию борьбы с расизмом и даст американским государствам новый правовой инструмент для решения таких сложных проблем, существующих в регионе, как отголоски исторической дискриминации, существовавшей в колониальную эпоху, последствия глобализации, миграция и использование новых технологий. В результате существует надежда, что с принятием этой конвенции улучшится воплощение в жизнь Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Он подчеркнул важность предоставления жертвам дискриминации права на подачу индивидуальных жалоб, а также наличия системы периодического представления докладов. Ожидается, в частности, что новая конвенция позволит трактовать вопросы не прямой дискриминации в отношении некоторых групп, сделает обязательными в конкретных ситуациях позитивные действия и будет охватывать любую форму дискриминации, будь то в государственной или частной сфере.

57. Эльчин Амирбаев заявил, что Дурбанская декларация и Программа действий служат хорошим отправным пунктом для того, чтобы начать поиск пробелов в системе международного права прав человека. Отметив, что наиболее заметный пробел имеет отношение к защите прав коренных народов, он подчеркнул необходимость скорейшей разработки проекта соответствующей Декларации. Он также отметил необходимость заполнения правового вакуума в следующих областях: бедственное положение внутренних перемещенных лиц (ВПЛ), негативные экономические, социальные и культурные последствия расизма, а также отсутствие определений терроризма и террористов в каком-либо всеобъемлющем универсальном правовом акте, носящем обязательный характер.

58. В ходе прений некоторые участники подчеркивали, что общие рекомендации позволяют какому-либо квазисудебному органу авторитетно толковать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, но не являются обязательными в правовом смысле.

59. Некоторые участники отмечали, что наиболее подходящей формой решений проблемы пробелов в действующих международных договорах по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией и связанной с ними нетерпимостью является разработка

факультативного протокола к Конвенции. Такой факультативный протокол мог бы охватывать новые сферы проявления расизма. Принятие новых правовых актов могло бы привести к мобилизации сил, что было бы полезно для повышения осведомленности о негативных последствиях расизма.

60. Несколько участников утверждали, что не существует противоречия между повышением эффективности международных договоров по борьбе с расизмом и разработкой дополнительных стандартов, таких, как, например, факультативный протокол к Конвенции. В сущности эти процессы должны протекать взаимосвязанно и укреплять друг друга.

61. Некоторые участники отметили, что в то время, когда принципиальное значение имеют активизация работы договорных органов и предоставление им адекватных ресурсов, внесение поправок в Конвенцию не является реалистической целью.

Заключительные замечания Председателя

62. В соответствии с программой работы этот раздел семинара был посвящен: рассмотрению процесса имплементации действующих международных договоров, а также способов повышения их эффективности в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью; выявлению пробелов в системе международного права прав человека с прицелом на выработку дополнительных стандартов для их устранения; и определению формата дополнительных стандартов по укреплению и актуализации действующих правовых актов.

1. Оценка и осуществление

63. Государства, которые еще не сделали этого, следует призвать ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, с тем, чтобы добиться ее универсальной ратификации.

64. Некоторые участники отметили, что следует приложить дополнительные усилия для проведения тщательной оценки степени имплементации соответствующих действующих международных стандартов.

65. Все участники согласились с необходимостью обеспечить более высокую степень имплементации международных договоров по правам человека, касающихся борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. Для этого были обозначены следующие стратегии.

66. Государства-участники должны поощряться к пересмотру своих оговорок к международным договорам по правам человека, касающихся, в частности, статьи 4 Конвенции, на предмет их возможного снятия.
67. Государства-участники должны выполнять свои обязательства, касающиеся представления докладов по соответствующим договорам в области прав человека, в частности и в приоритетном порядке по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.
68. Государства-участники Конвенции следует призвать сделать заявления по статье 14 Конвенции, предусматривающей возможность отдельных лиц и групп представлять свои сообщения в КЛРД. Им следует также должным образом пропагандировать этот механизм.
69. Следует призвать КЛРД обновить свои руководящие указания по представлению докладов государствами таким образом, чтобы побудить последних сообщать о таких конкретных аспектах расовой дискриминации, как проявления расизма в Интернете.
70. Следует просить УВКПЧ укрепить его потенциал для удовлетворения потребностей государств в техническом содействии при подготовке докладов в КЛРД и другие соответствующие договорные органы.
71. Следует просить УВКПЧ произвести оценку возможностей проведения некоторых сессий КЛРД не в Центральных учреждениях, а в различных регионах, затрагиваемых деятельностью Организации Объединенных Наций.
72. Следует просить УВКПЧ оказывать содействие КЛРД в обеспечении более эффективной пропаганды и широкого распространения его общих рекомендаций, заключительных замечаний и решений.
73. Комитету должны выделяться адекватные средства на обеспечение его способности выполнять свой мандат.
74. Генеральной Ассамблее следует предложить уделять больше внимания ежегодным докладам КЛРД.
75. Следует просить УВКПЧ обновить типовое антидискриминационное законодательство в порядке содействия усилиям государств по выработке антидискриминационных законов, соответствующих их обязательствам по

Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и отражающих острые проблемы, обозначенные в Дурбанской декларации и Программе действий, а также на сессиях Рабочей группы.

2. Выявление пробелов

Материальные пробелы

76. С учетом того, что, по мнению ряда участников, общие рекомендации КЛРД не имеют обязательной силы, состоялась плодотворная дискуссия по вопросу о выявлении пробелов в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в отношении защиты конкретных категорий лиц, таких, как религиозные группы, беженцы, просители убежища, апатриды, трудящиеся-мигранты, ВПЛ, родоплеменные общины, коренные народы, меньшинства и лица, находящиеся под иностранной оккупацией. Вместе с тем, было высказано мнение о том, что защита прав беженцев, просителей убежища, апатридов и ВПЛ по сути не относится к мандату КЛРД.

77. Было уделено внимание выявлению и других пробелов и недостатков. Это - множественные или особо тяжелые формы расовой дискриминации, этническая чистка, геноцид, религиозная нетерпимость и осквернение религиозных символов, расовая дискриминация в частной сфере, подстрекательство к расовой ненависти и распространение заявлений, проникнутых ненавистью и ксенофобией, а также карикатурных изображений через традиционные средства массовой информации и новые информационные технологии, включая Интернет.

Процедурные пробелы

78. В ходе прений было уделено также внимание выявлению следующих процедурных пробелов: необходимость того, чтобы КЛРД имел возможность осуществлять поездки по странам; необходимость формального закрепления процедуры последующих мер по выполнению рекомендаций, адресованных Комитетом государствам-участникам, в его заключительных замечаниях, а также в его мнениях по индивидуальным сообщениям.

Дальнейшие необходимые действия

79. Большинство государств и выступавших участников пришли к мнению, что выявленные ими пробелы требуют принятия дополнительных международных стандартов.

80. Некоторые государства и выступавшие, подчеркнув, что общие рекомендации КЛРД имеют толковательный характер, сочли, что проблемы, связанные с пробелами в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Комитет мог бы продолжать решать посредством принятия общих рекомендаций.

81. Некоторые участники подчеркнули, что региональные стандарты могли бы служить дополнением к международным стандартам, в то время как другие отмечали, что эти стандарты могли бы содействовать разработке новых международно-правовых актов.

Формат возможных дополнительных международных стандартов

82. Несмотря на отсутствие консенсуса, состоялось обсуждение различных вариантов формата дополнительных стандартов, а именно:

83. Поправки к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, хотя трудности, связанные с этим вариантом, отмечались большинством участников;

84. Факультативный протокол к Конвенции;

85. Принятие других новых международно-правовых актов (конвенции, декларации) по таким вопросам, как права коренных народов, образование в области прав человека и религиозная нетерпимость.

IV. ТЕМАТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ: РАСИЗМ И ГЛОБАЛИЗАЦИЯ

86. В своем выступлении Дуду Дьен заявил, что для того, чтобы понять причины подъема современного расизма, расовой дискриминации и неприятия разнообразия, необходимо вновь рассмотреть культурные корни расизма и вновь обратиться к истории вопроса. Борьба с расизмом в мультикультурных обществах и в условиях глобализации требует опровержения догматов, оправдывающих расизм. По мнению Специального докладчика, наряду с правозащитными юридическими актами, которые, несомненно, продолжают иметь основополагающее значение, необходима интеллектуальная стратегия по борьбе с расизмом. Дуду Дьен добавил, что борьба с расизмом в мире, находящемся в процессе глобализации, должна увязываться с построением подлинно мультикультурного общества, и здесь ключевым является вопрос о том, как примирить диалектику единства и разнообразия в глобальном мире. Необходимо признать специфические особенности и расширять взаимодействие между различными культурами.

87. Патрик Таран в своем выступлении отметил позитивную роль труда мигрантов, который становится ключевым элементом в решении проблем, связанных с экономическим развитием, рынком труда и производительностью труда в глобализованном мире. Он заявил, что в значительной степени миграция не является результатом ни выбора, ни неравенства экономических факторов между странами или регионами. Скорее она является непосредственным и неотвратимым результатом ухудшения условий благосостояния и выживания во многих странах. Патрик Таран пояснил, что труд мигрантов в значительной степени покрывает "непривлекательные" виды труда, т.е. грязные, опасные и вредные. Он утверждал, что сегодняшняя миграция и обращение с мигрантами представляют собой водораздел в соперничестве между экономической логикой глобализации и моральными ценностями, воплощенными в правозащитных концепциях права. В заключение он отметил, что главным препятствием на пути осуществления договоров, защищающих права трудящихся-мигрантов, является отсутствие политической воли.

88. Мартин Кхор сосредоточил внимание на определении дискуссии, ведущейся сегодня вокруг глобализации. Он утверждал, что подлинное и эффективное партнерство предполагает, чтобы развивающиеся страны получали свою справедливую долю благ от системы торговли. Он отметил, что эффективное партнерство должно обеспечивать сбалансированность торговых правил и вести к равномерным результатам, в том числе для развивающихся стран. Он отметил, что в смысле результатов понятие недискриминации и прав человека в торговых соглашениях носит противоречивый характер. Он заявил, что в настоящее время ключевые сферы деятельности Всемирной торговой организации (ВТО) характеризуются отсутствием транспарентности и неучастием развивающихся стран. Мартин Кхор отметил, что ВТО должна разрабатывать более инклюзивные, учитывающие всеобщие интересы и транспарентные методы обсуждения и принятия решений, в которых все члены организации имели бы возможность принять участие и внести свои предложения.

89. Шадрак Гутто подчеркнул, что свое начало современная цивилизация берет в далеком прошлом 500-летней давности. Сегодняшний мировой порядок в значительной степени явился результатом этой ранней стадии глобальной взаимосвязи и глобального взаимодействия, сложившихся в эпоху рабства и рабского труда, первоначального капиталистического накопления, прямой и косвенной колониальной оккупации, колониального господства и управления и совсем недавно неокOLONIALИЗМА, последовавшего за достижением политической независимости. Он также отметил, что на самом деле Африка ничего не выиграла от глобализации и что, напротив того, глобализация породила нищету и еще большее социальное отчуждение. Он отметил, что принципиально важным является осознать эти исторические предпосылки, прежде чем

приступать к реформированию глобализма и созданию благоприятных условий, позволяющих реально содействовать устранению такого исторически укоренившегося зла, как расизм.

90. Хосе Бенгоа отметил символическое значение вступления в должность вновь избранного президента Боливии Эво Моралеса, первого боливийского президента коренного происхождения. Он заявил, что главным теоретическим и практическим препятствием на пути к культурному многообразию в латиноамериканских обществах является неоспоримый факт расового смешения и миф о "расовой демократии". Хосе Бенгоа провел различие между странами или обществами, в которых коренные народы составляют либо большинство, либо меньшинство населения. В случаях, когда коренные народы составляют большинство, как в Боливии и Эквадоре, благодаря "этническому дискурсу" группам коренных народов удалось причислить все население к "индейцам". Там же, где коренные народы составляют меньшинство, "этнический дискурс" тяготеет к автономии. В обоих случаях именно на местах появляются новые и привлекательные предложения, включающие, в частности, возможность для коренных народов осуществлять контроль над своими собственными ресурсами и создание условий для межкультурного и двуязычного образования.

91. Ибрахим Салама заявил, что глобализация вызывает необходимость в дополнительных стандартах, которые в сущности могут быть новыми стандартами, субстандартами или разработками на базе существующих стандартов. Он отметил, что вопрос о критериях идентификации сфер, где подобные стандарты необходимы, требует подкрепления эмпирическими фактами, основанными на работе КЛРД и других соответствующих механизмов по правам человека, и подсказаны докладами и мнениями государств. Дополнительные стандарты должны либо укреплять существующую систему защиты, либо восполнять какой-либо пробел в этой системе. Обе эти потребности имеют изменчивую природу, особенно в свете новых вызовов, возникающих с развитием науки и техники и в результате ускоренного темпа глобализации. Другой интересной и перспективной сферой, прямо связанной с глобализацией и расизмом, является образование, а также возможность разработки конвенции об образовании в области прав человека.

92. Сергей Лазарев, руководитель Секции по борьбе с дискриминацией и расизмом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), упомянул о Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения, принятой на Генеральной конференции ЮНЕСКО 20 октября 2005 года. Он отметил, что глобализация культуры не должна вести к ее унификации и что культуру следует рассматривать как одно из благ развития. Он также

упомянул о проекте ЮНЕСКО, предусматривающем создание международной коалиции городов против расизма, который исходит из важной роли, которую городские власти и разработчики политики могут играть на местном уровне в деле динамичного объединения усилий в борьбе с расизмом.

93. В ходе последовавшей дискуссии некоторые участники выделили образование как важное стратегическое направление деятельности по созданию всесторонне развитых и разнообразных в культурном отношении обществ и как один из инструментов борьбы с расизмом и дискриминацией. Некоторые участники также говорили о возможности выработки международным сообществом проекта конвенции об образовании и правах человека. Другие высказывались за то, чтобы по этому вопросу была проведена межправительственная встреча на высшем уровне.

94. Некоторые участники остановились на негативных последствиях глобализации, в частности в отношении развивающихся стран. Они заявили, что дисбаланс, существующий в международных экономических отношениях, способствует усилению расизма.

95. Несколько участников отметили связь между глобализацией, расизмом и миграцией. В этом контексте они подчеркивали, что к вопросам миграции следует подходить через призму последовательной целостной стратегии, включающей распределение бремени ответственности.

96. Несколько делегатов подчеркнули неразрывную связь между глобализацией и расовой дискриминацией. Другие участники отмечали, что плоды глобализации в настоящее время распределяются неравномерно и что важным является укреплять соблюдение прав человека, в том числе посредством борьбы с расизмом, с тем чтобы процесс глобализации носил более справедливый характер.

V. ПРИНЯТИЕ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР ПО РЕКОМЕНДАЦИЯМ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ

97. Комиссия по правам человека в 2005 году призвала УВКПЧ ускорить процесс консультаций в связи с изучением возможности разработки индекса расового равенства и представить проект базового документа по этому вопросу на ее шестьдесят второй сессии. С этой целью УВКПЧ провело исследования на предмет определения концептуальных и практических аспектов, которые должны быть приняты во внимание при разработке индекса расового равенства. В дополнение к закреплению на практике предыдущих

инициатив и перспективных мероприятий в странах и организациях, где уже прилагаются усилия по разработке индекса расового равенства или какого-либо антидискриминационного показателя, УВКПЧ организовало консультации с участием широкого круга заинтересованных сторон, включая экспертов из учреждений Организации Объединенных Наций, региональных организаций, НПО и академических кругов.

98. В числе прочих антидискриминационных мероприятий УВКПЧ провело, в сотрудничестве с правительством Габона, субрегиональный семинар для государств - членов Экономического сообщества центральноафриканских государств по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью путем широкого участия в общественной жизни (Либревиль, 27-29 июля 2005 года) и региональный семинар экспертов по вопросам осуществления права на образование как средства борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью (Бангкок, 19-21 сентября 2005 года). УВКПЧ организовало также рабочее совещание по вопросам лиц африканского происхождения для стран Латинской Америки и Карибского бассейна на тему "Стратегия включения лиц африканского происхождения в рамки программ по сокращению масштабов нищеты, прежде всего для достижения Цели развития 1, сформулированной в Декларации тысячелетия" (Чинча, Перу, 2-4 ноября 2005 года).

99. УВКПЧ работало в контакте с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также международными и региональными межправительственными организациями. Оно активно сотрудничало с ЮНЕСКО в реализации проекта создания Международной коалиции городов против расизма. Эта коалиция состоит из сети городов, которые заинтересованы в обмене опытом в целях совершенствования их политики в области борьбы с расизмом, дискриминацией и ксенофобией. УВКПЧ также участвовало в совещаниях, организованных Европейским центром по наблюдению за явлениями расизма и ксенофобии (орган Европейского союза) в Вене и Европейской комиссией по борьбе против расизма и нетерпимости в Страсбурге, а также в тридцать восьмой очередной сессии Африканской комиссии прав человека и народов в Банжуле.

100. Проводились следующие мероприятия, направленные на укрепление связей с НПО и молодежными группами: а) обмен информацией на регулярной основе и оказание содействия участию НПО и молодежных организаций в совещаниях, семинарах и практикумах, которые проводились по линии или с участием антидискриминационной группы; б) участие и оказание финансовой поддержки в организации семинара экспертов на тему "Диффамация религий и глобальная борьба против расизма: антисемитизм,

христианофобия и исламофобия", который был проведен каталонским центром ЮНЕСКО 11-14 ноября 2004 года.

101. Публикации, просветительские и пропагандистские мероприятия включали:

а) выпуск книги под заглавием "Измерения расизма" ("Dimensions of Racism") на английском, французском и испанском языках; эта публикация была подготовлена по итогам семинара, который был проведен совместно УВКПЧ и ЮНЕСКО по теме "Борьба с расизмом и воспитание терпимости"; б) конкурс на лучший рисунок среди школьников в Колумбии, Мексике, Монголии, Южной Африке и бывшей югославской Республике Македонии, который был организован местными отделениями УВКПЧ в целях пропаганды Всеобщей декларации прав человека; отобранные рисунки использовались для оформления нового плаката УВКПЧ на тему Всеобщей декларации, выпущенного на шести официальных языках Организации Объединенных Наций; с) проведение в Женеве 21 марта 2005 года группового обсуждения по теме "Дискриминация и преступления на почве ненависти: противодействие насилию нетерпимости", которое было приурочено к Международному дню ликвидации расовой дискриминации; d) распространение на шести официальных языках листовок с пропагандой мандата и деятельности антидискриминационной группы.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ВЫВОоды и РЕКОМЕНДАЦИИ

102. Рабочая группа, созданная для подготовки рекомендаций по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (Рабочая группа), на своей четвертой сессии пришла к выводу о том, что ведущая к успеху стратегия борьбы с расизмом и расовой дискриминацией в глобальном масштабе должна учитывать необходимость улучшения имплементации действующих международно-правовых актов и разработки дополнительных международных стандартов для устранения материальных и процедурных пробелов в этих документах.

СЕМИНАР ВЫСОКОГО УРОВНЯ

Интернет и расизм

103. Основываясь на докладе Председателя о семинаре высокого уровня на тему "Расизм, Интернет и дополнительные международные стандарты по борьбе с расизмом", Рабочая группа:

а) призывает государства информировать Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) о прогрессе, достигнутом в осуществлении

соответствующих положений Дурбанской декларации и Программы действий, в частности пунктов 140-147, и ее рекомендаций УВКПЧ о создании базы данных, которая накапливала бы примеры передового опыта, национального законодательства и других регламентационных и нерегламентационных мероприятий, включая судебные прецеденты в области борьбы с проявлениями расизма в Интернете;

б) вновь подтверждает, что государства должны поощрять использование Интернета в целях создания просветительских и информационных сетей, направленных против расизма, а также использовать заложенный в нем потенциал для содействия универсальному соблюдению прав человека и развития человеческой личности, формирования культуры мира: толерантности, а также уважению культурного разнообразия;

с) подчеркивает, что государствам следует повышать осведомленность о возможностях, предоставляемых новыми информационными технологиями, и постоянно разрабатывать инструменты по развитию среди гражданского общества, в особенности среди родителей, преподавателей и детей, навыков пользования информационными сетями. Практические меры в этой связи включают создание типовой сети антирасистского содержания для школ, включение материалов антирасистского характера в вебсайты, посещаемые молодежью, курсы профессиональной подготовки для преподавателей о пользовании Интернетом, распространение передового опыта, расширение доступа к цифровой технике и этического подхода к пользованию Интернетом, а также развитие навыков критического мышления у детей;

д) напоминает государствам, которые еще не сделали этого, что в соответствии со статьей 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации они должны принять законодательные и другие административные меры для возможности квалификации в качестве уголовных преступлений распространения или предоставления материалов расистского и ксенофобного характера, подстрекающих граждан посредством компьютерных систем к ненависти или насилию;

е) призывает государства - участники Конвенции предоставлять Комитету по ликвидации расовой дискриминации (КЛДР) в своих первоначальных и периодических докладах информацию о мерах, принимаемых для борьбы с проявлениями расизма в Интернете, а также в традиционных средствах массовой информации и других информационных технологиях;

f) рекомендует КЛДР продолжать разрабатывать показатели раннего предупреждения, в том числе по вопросам пропаганды ненависти, чтобы своевременно выявлять назревающие вспышки насилия на расовой почве и предлагать соответствующие безотлагательные действия;

g) просит УВКПЧ выступить с инициативой проведения кампании за всеобщую ратификацию Конвенции и призывает государства-участники рассмотреть вопрос о снятии оговорок по статье 4 Конвенции, а также сделать заявление по статье 14, предусматривающей возможность отдельных лиц и групп лиц представлять сообщения в КЛРД;

h) рекомендует УВКПЧ предоставить государствам возможности технического сотрудничества в вопросах борьбы с проявлениями расизма в Интернете и в других средствах массовой информации;

i) рекомендует, чтобы УВКПЧ определило стратегии по содействию международному сотрудничеству и партнерству среди всех заинтересованных сторон (включая государства, международные и региональные организации, провайдеров Интернет-услуг, соответствующие отрасли частного сектора, средства массовой информации и гражданское общество) в целях развертывания глобальных скоординированных действий по разработке добровольных кодексов поведения, механизмов обжалования и других средств эффективного пресечения пропаганды ненависти.

Дополнительные международные стандарты

104. Рабочая группа пришла к выводу о том, что претендующая на успех стратегия по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в глобальном масштабе должна уделять соответствующее внимание необходимости улучшения имплементации действующих международно-правовых актов и разработке дополнительных стандартов для решения проблем, связанных с материальными и процедурными пробелами в этих актах.

105. В рамках своего мандата по оценке степени осуществления действующих международно-правовых актов, включая внесение предложений по повышению эффективности борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, Рабочая группа:

a) призывает государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации в целях достижения ее всеобщей ратификации;

b) призывает государства-участники пересмотреть свои оговорки к международным договорам по правам человека, в частности, касающиеся статьи 4 Конвенции, на предмет их возможного снятия;

c) напоминает государствам-участникам о необходимости выполнять их обязательства, касающиеся представления докладов по соответствующим договорам о правах человека, в частности, и в приоритетном порядке Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

d) призывает государства-участники Конвенции сделать заявление по статье 14 Конвенции, предусматривающей возможность отдельных лиц и групп лиц представлять индивидуальные сообщения в КЛРД, и должным образом пропагандировать этот механизм;

e) призывает КЛРД дополнить свои руководящие принципы, касающиеся представления докладов государствами, положениями об Интернете и в этой связи дополнительно доработать общую рекомендацию XXIX (2002) по пункту 1 статьи 1 Конвенции (родовое происхождение);

f) рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея:

i) выделяла КЛРД адекватные средства, позволяющие ему выполнять свой мандат;

ii) уделяла большее внимание ежегодным докладам КЛРД;

g) просит УВКПЧ:

i) укрепить свой потенциал по удовлетворению потребностей государств в техническом содействии при подготовке докладов, представляемых в КЛРД и другие соответствующие договорные органы, включая разработку национальных планов действий по борьбе с расизмом;

- ii) **оценить возможность проведения некоторых сессий КЛРД не в Центральных учреждениях, а в различных регионах, охватываемых деятельностью Организации Объединенных Наций;**
- iii) **оказать КЛРД содействие в обеспечении лучшей пропаганды и широкого распространения его общих рекомендаций, включая замечания, решения и мнения, а также поощрять последующие шаги государств-участников по выполнению заключительных замечаний Комитета, в том числе посредством организации региональных и субрегиональных рабочих совещаний;**
- iv) **обновить типовое антидискриминационное законодательство в целях содействия усилиям государств по разработке надлежащих антидискриминационных законов, соответствующих их обязательствам по Конвенции и учитывающих острые проблемы, обозначенные в Дурбанской декларации и Программе действий, а также на сессиях Рабочей группы.**

106. Рабочая группа выявила и/или рассмотрела следующие материальные и процедурные пробелы:

а) **материальные пробелы в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации: меры по защите конкретных категорий лиц, таких, как религиозные группы, беженцы, просители убежища, апатриды и мигранты, трудящиеся-мигранты, внутренние перемещенные лица, родоплеменные общины вроде лиц африканского происхождения, коренные народы, меньшинства и лица, находящиеся под иностранной оккупацией. Рассмотренные дополнительно пробелы и недостатки также включают множественные или особо тяжелые формы дискриминации, ксенофобию, этнические чистки, геноцид, образование в области прав человека, религиозную нетерпимость и осквернение религиозных символов, расовую дискриминацию в частной сфере, подстрекательство к ненависти на расовой почве, а также распространение заявлений, проникнутых ненавистью и ксенофобией, и оскорбительных карикатурных изображений с помощью традиционных средств массовой информации и информационных технологий, включая Интернет;**

б) **процедурные пробелы: необходимость для КЛРД иметь возможность совершать поездки по странам; необходимость в формальном закреплении процедуры последующих мер по выполнению рекомендаций, адресованных**

Комитетом государствам-участникам, в его заключительных замечаниях, а также в мнениях по сообщениям, представляемым в соответствии со статьей 14 Конвенции.

107. В порядке последующих шагов Рабочая группа считает весьма важным определить характер и параметры рассмотренных пробелов, с тем чтобы наметить наиболее подходящие способы ликвидации этих пробелов, будь они материальными или процедурными.

108. Рабочая группа рекомендует следующее:

а) в отношении процедурных пробелов: Рабочая группа просит КЛРД провести дополнительное исследование по вопросу о возможных мерах улучшения имплементации Конвенции посредством дополнительных рекомендаций или обновления ее контрольных процедур;

б) в отношении материальных пробелов: рекомендуется, чтобы УВКПЧ, в тесном взаимодействии с региональными группами, отобрало пять высококвалифицированных экспертов для изучения содержания и параметров материальных пробелов в имеющихся международно-правовых актах по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, включая, но не ограничиваясь только ими, сферы, выделенные в заключительных замечаниях Председателя семинара высокого уровня, состоявшегося в рамках четвертой сессии Рабочей группы. Эта группа экспертов, во взаимодействии с договорными органами по правам человека, Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также другими соответствующими обладателями мандатов, должна выработать базовый документ, содержащий конкретные рекомендации о средствах или путях восполнения этих пробелов, включая (но не ограничиваясь только этим) разработку проекта нового протокола к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации или принятия новых правовых актов (конвенции, декларации);

с) оба документа должны быть представлены Рабочей группе для анализа на ее пятой сессии.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ: ГЛОБАЛИЗАЦИЯ И РАСИЗМ

109. По итогам дискуссии и анализа тематического вопроса о глобализации и расизме Рабочая группа согласилась утвердить следующие выводы и рекомендации:

a) Дурбанская декларация и Программа действий остаются наиболее адекватной, всеобъемлющей и полноценной антидискриминационной основой для выработки национальной политики и стратегий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. Их осуществление посредством национальных планов действий является более насущным, чем когда бы то ни было;

Глобализация и расизм

b) в результате диалога с международными экспертами по вопросам расизма, глобализации, культуры, развития, труда и миграции Рабочая группа делает вывод о том, что между глобализацией и расизмом существует определенная негативная взаимосвязь, хотя она и признает, что глобализация может также способствовать борьбе с расизмом. Аналогичная взаимосвязь была ранее установлена Рабочей группой в таких вопросах, как нищета, здоровье и образование. Настоятельно необходимо разработать широкую стратегию, которая позволила бы Комиссии по правам человека/Совету по правам человека, через Рабочую группу наладить активное партнерство с ключевыми заинтересованными сторонами в этой области, а именно Всемирной торговой организацией, Международной организацией труда (МОТ) и Международной организацией по миграции в целях предупреждения, ослабления воздействия и устранения негативных последствий глобализации, способных усилить нищету, социальное отчуждение, культурную унификацию и экономическое неравенство, которые могут возникать на расовой почве. Это партнерство должно служить подкреплением таких узловых принципов, как недискриминация, участие, равенство, транспарентность и подотчетность, которые будут переводиться Комиссией по правам человека/Советом по правам человека в плоскость политики и практических действий вышеупомянутых учреждений;

c) Рабочая группа подчеркивает, как это отмечено в пункте 11 Дурбанской декларации, "что процесс глобализации представляет собой мощную и динамичную силу, которую следует обуздать/использовать для блага, развития и процветания всех стран без исключения. Мы признаем, что развивающиеся страны испытывают особые трудности при решении этой центральной проблемы. Хотя глобализация открывает огромные возможности, в настоящее время ее преимущества распределяются весьма неравномерно, как неравномерно распределяются и связанные с ней издержки";

d) Рабочая группа подчеркивает, что более справедливая международная торговля, учитывающая особые потребности развивающихся стран, а также

укрепление и расширение международного сотрудничества, способствуют извлечению развивающимися странами максимальной выгоды из глобализации, поскольку они благоприятствуют экономическому росту и устойчивому развитию;

е) в этой связи Рабочая группа настоятельно призывает государства укреплять правозащитный подход к глобализации, который содействовал бы усилиям по борьбе с расизмом и играл решающую роль в обеспечении справедливого распределения выгод от глобализации. Необходимо свести воедино усилия по борьбе с расизмом и по достижению целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности в отношении уязвимых групп;

f) для того чтобы достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, государствам следует разработать стратегии, основанные на принципах недискриминации, социальной интеграции и широкого участия;

Образование

g) признавая, что образование является ключевым элементом в борьбе с расизмом, Рабочая группа считает необходимым вновь отметить, что образование, в особенности образование в области прав человека, могло бы быть ключевым элементом в борьбе с расизмом в условиях глобализации мира;

h) другие инициативы могли бы включать изучение истории, основанное на точных фактах и опыте, с использованием исторических примеров во избежание будущих трагедий;

i) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) следует рассмотреть вопрос о разработке и осуществлении универсальной школьной учебной программы по изучению прав человека с учетом региональных особенностей;

Глобализация и дискриминация в контексте культурного многообразия

j) все заинтересованные стороны должны прилагать усилия для того, чтобы в нынешнем процессе глобализации культурное разнообразие находилось под защитой;

k) ключевым элементом в борьбе с расизмом является построение и поддержание мультикультурных демократических обществ, основанных на

уважении расового, этнического, культурного и религиозного разнообразия и гендерном равенстве;

l) при разработке национальных мер по борьбе с дискриминацией государства должны помнить о том, что с учетом ускоренного и упрощенного обмена идеями и информацией, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий в мире, охваченном глобализацией, последствия дискриминации уже невозможно удержать в едином пространстве и контексте;

m) при выполнении своих обязательств по представлению докладов государства - участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации должны учитывать содержание всех соответствующих договоров по правам человека, и в частности (для тех, кто является ее участником), недавно принятой Конвенции ЮНЕСКО об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения;

Миграционный аспект

n) Рабочая группа вновь подтверждает важность обеспечения поощрения и защиты прав человека мигрантов. В этой связи Рабочая группа призывает государства рассмотреть вопрос о срочной ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и принятии действенных последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий;

o) Рабочая группа подчеркивает, что международная миграция приносит выгоды, но и создает проблемы международному сообществу и что необходимы консультации на многостороннем уровне для выявления надлежащих путей и способов увеличения ее полезного вклада в развитие и минимизации ее негативных последствий;

p) Рабочая группа признает, что для эффективного решения проблем международной миграции необходим всеобъемлющий, целостный и правозащитный подход, основывающийся, в частности, на:

- i) практических мерах, позволяющих обеспечить выполнение международных стандартов по защите прав мигрантов, включая право на недискриминацию;

- ii) **практических мерах по устранению коренных причин миграции;**
- iii) **распределении обязанностей между странами происхождения, транзита и назначения в решении проблем и определении условий миграции;**
- iv) **международном сотрудничестве в целях развития и достижении целей развития, содержащихся в Декларации тысячелетия, а также Монтеррейского консенсуса;**
- v) **углублении и расширении координации действий и сотрудничества между государствами, а также между международными организациями и учреждениями, занимающимися проблемами миграции;**
- vi) **усилиях по обеспечению достижения на практике взаимных выгод от миграции;**
- vii) **согласованности политики на национальном, двустороннем, региональном и международном уровнях;**
- viii) **поощрении позитивных аспектов миграции при одновременном решении всего спектра связанных с этим проблем, в частности касающихся мигрантов, не имеющих удостоверения личности или находящихся на незаконном положении;**
- ix) **пересмотре и усовершенствовании национальной политики по интеграции мигрантов;**
- x) **осуждении политических доктрин и организаций, основанных на расизме, ксенофобии или же на расовом превосходстве и связанной с ними нетерпимости, а также запрещении пропаганды расистского и ксенофобного характера, которая подстрекает к ненависти и насилию на расовой почве;**
- xi) **проведении кампаний по пропаганде положительных сторон миграции;**

Развитие

q) Рабочая группа признала, что развитие, мир и безопасность, а также права человека, в том числе борьба с расизмом и расовой дискриминацией, взаимосвязаны и взаимно укрепляют друг друга;

r) государствам следует признать, что отсутствие прогресса в осуществлении гражданских и политических, экономических, социальных и культурных прав в сочетании с издержками глобализации могут вести к расовой дискриминации. Поэтому государства должны подходить к решению проблем расовой дискриминации таким образом, чтобы все могли иметь доступ к благам глобализации и пользоваться ими;

s) государства должны стараться найти равновесие, которое благоприятствовало бы процессу развития в странах происхождения, теряющих квалифицированных работников в результате их трудоустройства за рубежом.

ДРУГИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

110. Рабочая группа признает, что широкий, глобальный обмен "передовым опытом" в борьбе с расизмом мог бы служить примером и содействовать правительствам, судебным органам, социальным партнерам и гражданскому обществу в более эффективном осуществлении положений Дурбанской декларации и Программы действий. В этих целях Рабочая группа призывает УВКПЧ, МОТ, ЮНЕСКО и другие соответствующие организации создавать базы данных и активно распространять передовой опыт.

111. Рабочая группа считает, что правительства и другие стороны могут просить о методологических указаниях и содействии в разработке или улучшении основ национальной политики, административных структур и практических мер по выполнению Дурбанской программы действий. В этой связи необходимо, чтобы система Организации Объединенных Наций и ее соответствующие специализированные учреждения предоставляли возможность целевого технического сотрудничества, направленного на эффективное осуществление Дурбанской программы действий.

112. Рабочая группа подчеркивает необходимость создания добровольного фонда, который позволял бы неправительственным организациям участвовать в ее сессиях.

VII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

113. 27 января 2006 года Рабочая группа, приняв консенсусом свои рекомендации и поручив Председателю-докладчику завершить работу над другими разделами, утвердила настоящий доклад.

Примечания

¹ В общей рекомендации XV (1993) по статье 4 Конвенции говорится, что "запрещение распространения любых идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, не противоречит праву на свободу убеждений и их свободное выражение".

² Согласно статье 20 Международного пакта о гражданских и политических правах, всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, должно быть запрещено законом.

Annex I

LIST OF ATTENDANCE

States Members of the United Nations

Afghanistan, Albania, Algeria, Angola, Argentina, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Barbados, Belgium, Benin, Bhutan, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Canada, Chile, Colombia, Congo, Costa Rica, Croatia, Cuba, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Germany, Ghana, Greece, Guatemala, Honduras, Hungary, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Iraq, Ireland, Italy, Japan, Jordan, Kenya, Latvia, Lebanon, Lesotho, Libyan Arab Jamahiriya, Luxembourg, Madagascar, Malaysia, Mexico, Morocco, Netherlands, New Zealand, Nigeria, Norway, Oman, Paraguay, Philippines, Poland, Portugal, Republic of Korea, Romania, Russian Federation, Rwanda, Saudi Arabia, Senegal, Serbia and Montenegro, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sudan, Switzerland, Syrian Arab Republic, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Tunisia, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United Republic of Tanzania, United States of America, Uruguay, Venezuela (Bolivarian Republic of), Zimbabwe.

Non-member States represented by observers

Holy See.

Other entities

Palestine.

United Nations

United Nations Population Fund.

Specialized agencies

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

Non-governmental organizations

General consultative status

Brahma Kumaris World Spiritual University, Franciscans International, International Confederation of Free Trade Unions, World Federation of Trade Unions.

Special consultative status

African Commission on Health Promotion and Human Rights, Anti-Racism Information Service, Association of World Citizens, Commission Africaine des Promoteurs de la Santé et des Droits de l'Homme, International Association Against Torture, International Service for Human Rights, Ligue Internationale contre le racisme et l'antisémitisme, Tiye International.

Roster

Association for World Education.

Accredited to the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance

Coordination des ONG africaines des droits de l'homme, Centre for Interethnic Cooperation, Espacio Afroamericano, Indigenous Peoples and Nations Coalition, Magenta Foundation.

Annex II

AGENDA

1. Opening of the session.
2. Election of the Chairperson-Rapporteur.
3. Adoption of the agenda.
4. Organization of work.
5. High-level seminar:
 - a) Racism and the Internet;
 - b) Complementary international standards.
6. Thematic analysis: discussion on and analysis of the issue of racism and globalization.
7. General statements: exchange of information on participants' implementation activities and debate on issues of general interest to the implementation process.
8. Follow-up to the recommendations of the third session.
9. Recommendations for future work.
10. Adoption of recommendations.
11. Adoption of the report.

Annex III

LIST OF DOCUMENTS PREPARED FOR THE WORKING GROUP

<u>Symbol</u>	<u>Title</u>
E/CN.4/2006/WG.21/1	Provisional agenda
E/CN.4/2006/WG.21/2	High-level Seminar Concept paper: Racism and the Internet and complementary international standards
E/CN.4/2006/WG.21/3	Thematic analysis Concept paper: globalization and racism
E/CN.4/2006/WG.21/4	Draft programme of work
E/CN.4/2006/WG.21/BP.1	High-level seminar - Stocktaking on efforts to combat racism on the Internet - Background Paper prepared by Yaman Akdeniz
E/CN.4/2006/WG.21/BP.1/Add.1	High-level seminar - Stocktaking on efforts to combat racism on the Internet (summary of E/CN.4/2006/WG.21/BP.1) - Background Paper prepared by Yaman Akdeniz
E/CN.4/2006/WG.21/BP.2	High-level seminar - Taking stock of the debates on complementary international standards to strengthen and update international legal instruments against racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance - consultations paper prepared by Frans Viljoen and Tshepo Madlingozi
E/CN.4/2006/WG.21/BP.2/Add.1	High-level seminar - Taking stock of the debates on complementary international standards to strengthen and update international legal instruments against racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance (summary of E/CN.4/2006/WG.21/BP.2) - consultations paper prepared by Frans Viljoen and Tshepo Madlingozi
